

## ОБУЧЕНИЕ СТУДЕНТОВ НАПРАВЛЕНИЯ ПОДГОТОВКИ «МЕНЕДЖМЕНТ» СИСТЕМЕ ПРОФЕССИОНАЛЬНО-ЗНАЧИМЫХ РЕЧЕВЫХ ЖАНРОВ НА ЗАНЯТИЯХ ПО ИНОСТРАННОМУ ЯЗЫКУ

*Бойко М.В., Косарева А.Е.*

Нижегородский государственный педагогический университет  
имени Козьмы Минина  
boyko\_mv@mail.ru

Студентам управленческих профилей подготовки необходим особый подход к организации содержания обучения иностранному языку. Студенты-нелингвисты обычно в большей степени заинтересованы непосредственно своей будущей профессией, в то время как непрофильные дисциплины, в том числе и иностранный язык, должны способствовать лучшему формированию профессионально-значимых компетенций. Для будущих менеджеров на занятиях по иностранному языку упор должен делаться на деловой английский для формирования всех видов навыков – лексических – обогащение словарного запаса деловой лексики, грамматических – тренировочные упражнения желательно организовывать на материалах, отражающих профессиональный тезаурус, фонетические навыки также могут отрабатываться на явлениях деловой сферы общения.

Согласно А.Н. Шамову, «в методической науке было даже введено такое понятие, как «английский язык для профессиональных целей». В образовательных учреждениях для взрослых за рубежом вводились такие курсы, как Business English, Financial English, English for Tourism, English for Administrative Purposes. Данной проблемой плодотворно занимались такие ученые, как Т. Hutchison, Р. Lengrand, Н.В. Long, Р. Robinson, А. Waters и другие» [1].

Проблема интеграции бизнес-английского в обучение студентов-менеджеров отражена в нескольких публикациях автора [2, 3, 4]. В публикациях рассматривается понятие «иноязычная коммуникативная успешность», в структуре которого выделяется процессуальный элемент, который предполагает развитие навыков управленца, способного организовывать профессиональное иноязычное общение в профессиональной сфере. В работе в ходе общения с деловыми партнерами, коллегами и подчиненными руководители прибегают к использованию различных речевых жанров [5]. Необходимо обучать будущих менеджеров особенностям употребления профессионально-значимых речевых жанров, ведь дисциплина «иностранному языку» является благодатной почвой для развития подобного рода навыков, т.к. предполагает определенное лингвистическое наполнение занятий.

Выделяют следующие речевые жанры: **требование, просьба, предложение**. Менеджер прибегает к жанру **требования** при обращении к подчиненному, если необходимо выполнить некую работу согласно должностной инструкции, а подчиненный уклоняется от выполнения обязательства, и приходится осуществлять непосредственный призыв к исполнению. Лингвистическое оформление высказываний данного вида включает использование категоричных языковых форм, глаголов в повелительном наклонении, модальных глаголов, яркую лексику, решительный требовательный тон. Структура требования включает в себя: тезис - сообщение причин обращения, конкретная просьба о выполнении, аргументацию – ссылки на правила и нормы, в соответствии с которыми действия должны быть исполнены, возможные способы выполнения действий, а также мотивацию – призыв к чувству справедливости, заинтересованности.

Пример: *Dear colleagues! I have just found out, that the Chief Executive Officer outlined new goals for us. It means we have to increase our sales by 100 million Rubles this month. Let me remind you, that according to the contract your team has to make no less than 120 million Rubles every month, but so far our boss was satisfied with the less sum, however now you must start doing your best and selling as much as possible. For this you must get in touch with the partners and potential customers, and offer them our new produce. Try to attract them with low prices, for this compare our prices with the competitors' prices. In case you fail to increase the sales our team can be downsized and some of you can be fired. I hope you are wise enough to follow my request and keep your job. You know it's important to keep our place in the market this season otherwise we can be shifted by the competitors. Please work your most, and contact me in case of any questions.*

Высказывания в жанре **просьбы** часто произносятся спонтанно, они самые популярные в деловой сфере общения. Просьба произносится при необходимости побудить человека к действиям, необходимым для решения проблемы. Начинают просьбу с вопроса об ее

возможности: *Den, would you be so kind as to help me? I'd like to ask you to do me good turn.* Далее следует суть просьбы: *Could you please substitute me at work on Monday, 25-th of May?* Затем приводятся причины, по которым инициатор просьбы не смог справиться с проблемой самостоятельно: *Actually my daughter is having her Last Bell Ceremony at school, as she is leaving school this year, and I'd like to be present at the concert.* Далее приводятся обещания вознаграждения за помощь: *I will work instead of you any time you want instead.* В конце упоминается надежда на положительное решение собеседника и благодарность: *I really hope you can give me a helping hand if you agree. Please do me such a favor! Thank you in advance!* Язык просьбы должен содержать этикетные формулы обращения, мягкого побуждения, призывающие интонации.

Высказывания в жанре **предложения** также достаточно популярны в сфере делового профессионального общения, они используются в речи коллег, партнеров, подчиненных и руководителей. Начинать высказывание необходимо эмоционально, с развернутого объяснения проблемы, демонстрации личной значимости вопроса для собеседников. Далее приводится система действий, направленных на решение проблемы, чтобы каждый участник ощущал личную значимость от выполнения задачи. Демонстрируется выгода от принятия предложения. Пример: *Dear colleagues, I've got a suggestion that seems very profitable to me. We need to increase our annual turnovers, as taxes are getting higher and higher, and we need to gain more money to keep our margin in the market. I suggest that we should open one more canteen in another building of our university. We will have more customers if we manage to make another canteen, as students will spend less time on their way, it will take them less time to have a meal, they will not be late for the classes, so they will be more eager to drop in a café which is closest to them. I recommend that you – Bill – need to find the investor, you – Ted – need to discuss this topic with the university management, you – Ally – need to think about the menu. This year is can be very beneficial for starting new businesses, as new faculties are about to open, so we'll have more students interested in regular bites. Thus all of us will keep pour money in spite of the high taxes and even increase our profit.*

Таким образом, обучение студентов направления подготовки «Менеджмент» необходимо проводить с учетом речевых жанров характерных для деловой профессиональной сферы. Для этого в процесс обучения необходимо включать задания, развивающие иноязычные умения в рамках речевых жанров, характерных для деловой сферы общения. Ниже приведены несколько примеров подобных заданий:

**Жанр требования:**

1. Ask the colleagues to clean the office building and the territory around.
2. Request that your subordinates should make a beautiful Power-Point presentation of your company goals for the previous year.
3. Demand that your engineers should align the work of the newly-bought machine in the shortest possible time.

**Жанр просьбы:**

1. Ask your colleague to help you meet the guests company, coming on a business trip
2. Ask your boss to provide you an extra paid holiday
3. Ask your subordinates to help with organizing a corporate event dedicated to the company birthday

**Жанр предложения:**

1. Offer your colleagues to congratulate your boss on his birthday in an unusual way
2. Offer your friends to launch a new business selling in the Internet
3. Suggest making a strike asking for salary raise.

Занятия, включающие задания на формирование умений иноязычного общения в рамках определенных речевых жанров, обладают высокой мотивационной ценностью для будущих управленцев, способствуют развитию междисциплинарных связей и формированию адекватного профессионального сознания будущих управленцев.

## Литература

1. Шамов А.Н., Ком О.А. Корпоративная программа обучения «Английский язык для профессиональной деятельности» в современном образовательном Professional education Vestnik of Minin University // Вестник Мининского университета. 2018. Т.6. № 3.

2. Бойко М.В. Коммуникативная успешность студентов менеджеров – целевая доминанта на уроках иностранного языка // Проблемы современного педагогического образования. Ялта, 2018. Вып. 60. Ч. 3. С. 59-63.
3. Бойко М.В., Косарева А.Е. Использование авторских технологий обучения на занятиях по иностранному языку в вузе (неязыковые специальности) // Проблемы современного педагогического образования, выпуск 62, ч. 2. Ялта, 2019. С. 38-40.
4. Бойко М.В. Использование конспекта Business English Diary как одной из форм контроля на занятиях по деловому английскому в непрофильном вузе// Проблемы современного педагогического образования, Ялта, 2019. Вып. 62. Ч.4. С. 22-24.
5. Сахно И.В. Межкультурная компетенция как условие успешных бизнес переговоров // Вестник Тамбовского университета. Серия: Гуманитарные науки. 2014. № 4(132). С. 84-89.